

Missioni Cattoliche di lingua Italiana

Muttenz-Birsfelden-Pratteln/Augst



Presto ... speriamo ... torneremo a cantare in coro!

AVVISI

I Centri Ricreativi Italiani di Birsfelden e Muttenz hanno riaperto, con le prescritte norme di sicurezza. Santa Messa domenicale durante il periodo estivo: a Pratteln ore 11.15. Durante il periodo estivo, a partire da domenica 5 luglio 2020, si celebrerà nella nostra Missione una sola Santa Messa in lingua Italiana, a Pratteln, nella chiesa di S. Antonio (Muttenzerstrasse 15) alle ore 11.15. Tutta la comunità (Birsfelden, Muttenz e Pratteln/Augst) è invitata a partecipare all'unica Santa Messa della Missione. Chi desidera può partecipare alla celebrazione domenicale nella parrocchia svizzera (Birsfelden ore 10.00; Muttenz ore 10.15). Le Sante Messe con l'orario festivo normale riprenderanno regolarmente da domenica 16 agosto 2020.

Alcune misure di sicurezza per evitare la diffusione del coronavirus

- Seguire le indicazioni degli addetti alla sicurezza (segnaletica, posti a sedere ...)
- Entrando in chiesa: disinfettarsi le mani
- Rispettare la distanza di sicurezza sanitaria di 2 metri. I famigliari possono stare vicini
- È prevista la presenza dell'organista, non del coro; l'assemblea può partecipare al canto
- Allo scambio della pace: solo un sorriso o un cenno del capo
- La comunione viene data solo sulla mano, non in bocca
- Le offerte si lasciano all'uscita negli appositi cestini

AGENDA

Domenica 28 giugno

13° Domenica del Tempo

Ordinario

- 9.00 Birsfelden: Santa Messa
- 11.15 Pratteln: Santa Messa
- 18.00 Muttenz: Santa Messa

Mercoledì 1 luglio

- 18.30 Pratteln: Santo Rosario – Preghiera

Domenica 5 luglio

14° Domenica del Tempo

Ordinario

- 11.15 Pratteln: Santa Messa per tutta la comunità della Missione; celebra P. Pasquale Viglione

Il nostro Vescovo concede la **dispensa dal precetto festivo** a coloro che per motivi di età o di salute non possono partecipare alla Santa Messa festiva. Durante il giorno le chiese, rimangono aperte per la preghiera personale.

Importante: A causa del coronavirus molte iniziative rimangono ancora sospese. Vi terremo informati ... anche attraverso il passa-parola.

Sacrificio quaresimale 2020



Durante le Sante Messe delle prossime domeniche raccoglieremo le buste del Sacrificio quaresimale, con il nostro contributo (frutto dei nostri sacrifici) per coloro che non hanno il necessario per vivere. Chi condivide con gli altri moltiplica la sua gioia! Grazie! (Le buste quaresimali le trovate in fondo alla chiesa).

Riflessioni ... Commenti

L'emergenza di coronavirus ci ha imposto uno stile di vita diverso. Non avremmo mai pensato di dover restare così a lungo a casa, di dover limitare i rapporti sociali e le pratiche religiose per spezzare la catena del contagio. Abbiamo vissuto una Pasqua senza funzioni religiose; molte iniziative sono state annullate o tramandate ... Una situazione difficile da affrontare ... ancor oggi. Questa situazione però ci ha offerto l'occasione preziosa per fare una revisione sul nostro essere comunità di fede in cammino.

In futuro ...

L'impossibilità di partecipare alla Santa Messa in una situazione di emergenza ha portato con sé il rischio di abituarci a vivere una fede intimistica. I mass media attraverso lo schermo ci hanno aiutato a vivere la nostra appartenenza alla comunità cristiana, senza esserlo fisicamente. Papa Francesco ci invita ora a non considerare normale questa modalità, che pure ha portato conforto a tante persone sostenendole nella solitudine e nella prova. Da bravi cristiani non dobbiamo dimenticare che la Chiesa, i Sacramenti, il popolo di Dio sono concreti.

Fare comunità ...

Noi cristiani infatti siamo inseriti in una comunità, nel popolo di Dio. Un popolo in carne e ossa, che spezza il pane dell'Eucaristia, ascolta la Parola di Dio, chiede perdono e perdona, condivide nella carità e annuncia con la vita la gioia del Vangelo. Con la ripartenza chiediamo allo Spirito Santo che ci aiuti a capire che il luogo dove fare l'esperienza di Dio sono le nostre chiese, le nostre comunità, le nostre case, i posti di lavoro, la vita semplice di ogni giorno. Ripartiamo come comunità di fede in cammino; una comunità che canta e prega insieme con gioia ed entusiasmo.

P. Bruno

Pfarrereleitung

Padre Bruno Zen cs, Tel. 079 817 77 16
zen.bruno@bluewin.ch

Pfarramt/Sekretariat

Concetta Iazurlo
Baselstrasse 48, 4132 Muttenz
Tel. 061 461 33 82/076 379 69 67
concetta.iazurlo@kathbl.ch
Öffnungszeiten Sekretariat
Montag und Mittwoch 9.00–12.30
Donnerstag 14.00–18.00

Birstal

AVVISI

Messe durante le vacanze estive di luglio e agosto

Ecco le principali informazioni sulle nostre Sante Messe nella nostra Parrocchia del Birstal per il mese di luglio fino metà agosto. Per motivi di sicurezza il Kloster di Dornach non sarà disponibile per celebrare le Sante Messe, perciò si terranno principalmente nella chiesa di Aesch e Reinach.

Sabato

ore 17.00 chiesa St. Joseph, Aesch

Domenica

ore 10.00 Fiechtenkapelle, Reinach

Importante

Per motivo della situazione del Covid-19, cercheremo di aggiornarvi il meglio possibile su le nuove disposizioni richieste dalla Consiglio Federale e dal Bistum di Basilea.

Per sicurezza accertatevi chiamando in Missione, tel. 061 701 40 73

Padre Pasquale sarà sempre reperibile al tel. 076 578 92 66

Defunto

Venerdì il 12. giugno è deceduto il nostro caro amico Signore Dubois Sergé, di Münchenstein. Alla famiglia le più sentite condoglianze da parte di tutta la comunità della Missione.



Auguriamo nonostante le circostanze a tutti buone vacanze estive.

Padre Pasquale e Signora Isabella D'Andrea

AGENDA

Messe luglio agosto

Sabato

17.00 Parrocchia St. Joseph, Aesch

Domenica

10.00 Reinach Fiechtenkapelle

Giovedì

Messe sospese fino ad agosto

Missionario/Pfarrereleitung

Padre Pasquale Rega SJ
Tel. 061 701 40 73, Natel 076 578 92 66
Pfarramt/Sekretariat
Isabella D'Andrea
Fabrikmattenweg 8, 4144 Arlesheim
(Postfach 319, 4143 Dornach)
mciar@bluewin.ch
Orario: Martedì 14.00–18.00
Giovedì e Venerdì 9.30–18.00 (pranzo)

Missioni Cattoliche di lingua Italiana

Liestal-Sissach-Oberdorf

13° Domenica del Tempo Ordinario

I testi della liturgia di questa domenica ci danno particolare speranza. Se vogliamo trovare un elemento che li accomuna, potremmo ravvisarlo nella fiducia che il Signore ripone nei suoi discepoli, nei profeti e nei suoi messaggeri. Chi li vede, intravede il riflesso di Dio. Chi li accoglie, sa operare le grandi meraviglie di Dio.

È il caso del profeta Eliseo, nella prima lettura, alle prese con l'ospitalità gratuita offerta da una donna di Sunem che, insieme al marito, riesce a predisporre una piccola stanza al piano superiore per l'«uomo di Dio», «un santo» che passa da loro. Le letture di oggi sono un invito all'accoglienza, e alla fiducia che la accompagna necessariamente. Dio si nasconde dietro ogni pellegrino che bussa alla nostra porta.

14° Domenica del Tempo Ordinario

Vivere secondo lo Spirito. I testi di questa domenica sembrano offrirci due sfumature. La prima è quella dell'umiltà, del «basso profilo», che non significa depressione, abbattimento, lasciarsi andare, bensì gioia ed esultanza. La seconda è quella del potere, inteso non come possesso, ma come dono, come servizio, come «aiuto» che viene dallo Spirito. Nella prima lettura il profeta Zaccaria ha in serbo un annuncio inedito, di consolazione e di speranza. Il futuro del popolo d'Israele viene ricostruito e l'invito è quello di aggrapparsi ad una promessa che diviene certezza: l'arrivo di un re che non ha le caratteristiche dei re della terra, ma che «annuncerà la pace» ed estenderà il suo dominio «fino ai confini della terra». Si prefigura già la venuta del Cristo.

AGENDA

Domenica 28 giugno

13° Domenica del Tempo Ordinario
Liestal

11.30 Santa Messa: Trigesimo def.
Fagà Fortunato

Sissach

18.00 Santa Messa

Domenica 5 luglio

14° Domenica del Tempo Ordinario
Liestal

11.30 Santa Messa

Durante i mesi di luglio e agosto viene sospesa la S. Messa domenicale a Sissach. Riprenderà a settembre, con l'orario sotto descritto.

Matrimonio

Celebreranno in Italia il sacramento del matrimonio la coppia:
Il 6 ottobre: del Giudice Enrico e Faoro Arianna.

A loro va la nostra preghiera per una fedele, feconda e felice vita matrimoniale.

AVVISI

Ferie estive

Questo numero del giornale vi raggiunge nell'imminenza delle ferie estive. Alcuni di voi, sono certo, saranno già sul piede di partenza per raggiungere e riabbracciare finalmente (compatibilmente con l'osservanza della distanza sociale ...) i propri parenti lontani; altri passeranno qui le loro ferie. Sarà Padre Francesco a sostituire dal 6 luglio il Missionario nelle sue ferie. Gli auguriamo di cuore un buon lavoro. Vi chiediamo di mettervi, al bisogno, a sua disposizione.

Cambiamento orario a Sissach

Dall'inizio di Settembre andrà in vigore, in via sperimentale, un cambiamento dell'orario della S. Messa a Sissach. Molti di voi si lamentano perché la Messa

domenicale celebrata di sera dà un pizzico di tristezza, soprattutto nei mesi autunnali e invernali. Relegata poi ai margini della giornata, se ne perde gradualmente la centralità. Per questo conserveremo la Messa serale alle ore 18.00 nella seconda e quarta domenica del mese; tutte le altre domeniche (prima, terza e quinta del mese) sarà al mattino alle 9.30. Con Settembre riprenderemo anche la S. Messa a Oberdorf.

Pfarreileitung

Don Raffaele Buono

Pfarramt/Sekretariat

Concetta Iazurlo

Rheinstrasse 20, 4410 Liestal
Tel. 061 921 37 01, Natel 079 935 92 18
mci.liestal-sissach@kathbl.ch
Di- und Do-Vormittag, 9.30-12.15

PASTORALRAUM BIRSTAL

Reinach



Fotos: P. Benedikt Locher

Alles bereit für die Auslieferung der Nikolaus-Taschen.

Der Nikolaus beschenkt uns auch im Sommer

Emsige Hände, lachende Gesichter und flinke Füße wirbeln rund um das Pfarrhaus. In kürzester Zeit sind alle 155 bedruckten Nikolaus-Taschen liebevoll gefüllt und persönlich angeschrieben. Nun steht nur noch die Auslieferung der Geschenktaschen für unsere Freiwilligen an. Tatkräftig unterstützt werden wir dabei durch die Pfadi Rynach. Gemeinsam mit dem Seelsorgeteam machen sich die Jugendlichen schwer bepackt auf den Weg durch die verschiedenen Quartiere. Unser Ziel sind die zahlreichen Freiwilligen, die als Einzelperson oder gar als Ehepaar in unserer Pfarrei ehrenamtlich wirken. Gegenseitig ist die Freude gross, wenn sich plötzlich Türen öffnen, und wir die Freiwilligen persönlich antreffen. Völlig unerwartet ergibt sich so die Gelegenheit, ein paar Worte zu wechseln oder sogar miteinander einen Kaffee zu trinken.

Was da Anfang Juni nach einem Nikolausbesuch im Sommer tönt, verdanken wir der ausserordentlichen Situation, in der sich unser Land im Moment befindet. Viele liebgewonnene Anlässe fielen der Pandemie zum Opfer und mussten abgesagt werden. So erging es auch unserem Freiwilligenanlass, der bereits mit der Weihnachtspost angekündigt wurde und auf den wir schweren Herzens verzichten mussten.

Da unsere Pfarrei von Menschen lebt, die mit einem inneren Feuer Aufgaben für das Gemeinwohl übernehmen, war es im Seelsorgeteam unbestritten, trotz der Versammlungsbeschränkungen auch in diesem Jahr unseren freiwillig Engagierten zu danken.

Schnell war die Nikolaustaschen-Aktion eine beschlossene Sache, und in der Ausführung wurden wir vielfältig unterstützt. Zu erwähnen sei die Zusammenarbeit mit unserem Fotografen Christian Wussler, der das Dankefoto Coronakonform ausgeführt hat und Bruno Planer vom WBZ, der die Karte in kürzester Zeit für uns druckte. Ein ganz grosses Dankeschön gebührt den Jugendlichen der Pfadi Rynach. Dank ihrer Unterstützung konnten wir gemeinsam unseren Freiwilligen die Nikolaus-Taschen persönlich nach Hause liefern.

Nun sind wir hier im Pfarramt völlig überwältigt von den zahlreichen Rückmeldungen, die wir persönlich, per Telefon oder auch per Post von Ihnen, liebe freiwillige Engagierten, Tag für Tag erhalten. Es ist uns eine riesige Freude, dass wir Ihnen persönlich danken konnten und Sie die Anerkennung so wohlwollend angenommen haben. Von Herzen Dankeschön für Ihr Engagement zugunsten der Pfarrei St. Nikolaus!

Fabienne Bachofer

MITTEILUNGEN

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung vom 26. Juni

18.30 Uhr in der Dorfkirche St. Nikolaus.

Die Traktanden finden Sie in der «Kirche-heute»-Ausgabe 25-26/2020 und die ausführlichen Unterlagen liegen in der Kirche zum Mitnehmen auf.

Der 12-Uhr-Gottesdienst

findet jetzt nicht mehr statt, zumal auch die Ferien beginnen.

Aus der Pfarrei sind verstorben

Peter de Lange (1932), Karin Tischhauser (1970), Patrick Hohler (1973), Heinz Zeugin-Seiler (1934), Fritz Meyer-Dirr (1927).